



ROYAL THERMO

ATRIUM

Паспорт. Инструкция по монтажу и эксплуатации



Паспорт. Инструкция по монтажу и эксплуатации (ATRIUM - естественная конвекция)

1. Краткое описание и назначение

Конвектор внутрипольный ROYAL THERMO ATRIUM – это готовый к монтажу в конструкцию пола или иные горизонтальные строительные конструкции (подоконник, дверной проем, подиум и др) отопительный прибор, работающий по принципу естественной конвекции.

Внутрипольные конвекторы ROYAL THERMO ATRIUM предназначены для создания тепловой завесы перед стеклянными поверхностями зданий любого назначения, в качестве основного источника тепла или в сочетании с другими отопительными приборами или теплым полом. Используются в однотрубных или двухтрубных закрытых насосных системах отопления. Стандартное подключение - правое.

2. Сертификаты

Конвекторы внутрипольные ROYAL THERMO ATRIUM изготавливаются в соответствии с требованиями ГОСТ 31311, что подтверждено сертификатом соответствия № РОСС RU C-RU.НЕ47.В.00053/26 срок действия до 06.05.2031



3. Эксплуатационные данные

Максимальное избыточное рабочее давление	16 бар
Максимальная рабочая температура теплоносителя	120 °C
Испытательное давление	24 бар
Номинальный размер присоединительной резьбы	G1/2
Содрержание кислорода, не более	20 мкг/л
Значение pH(водородный показатель)	7,5 - 9

4. Формирование артикула

ШИРИНА, ММ	ДЛИНА, ММ	ТИП РАМКИ	СПЕЦИПОЛНЕНИЯ
RT-A-90/200/1600-DG-U-NA-INOX			
ВЫСОТА, ММ	ТИП РЕШЕТКИ		ЦВЕТ РЕШЕТКИ

Тип решетки:

- DG – дизайнерский вариант;
- LG – линейная;
- NG – без решетки.

Тип рамки:

- U – U-образный профиль;
- F – F-образный профиль;
- NN – без рамки.

Цвет решетки:

- NA – алюминий, анодированный в натуральный цвет;
- AU – алюминий, анодированный в цвет золота;
- LB – алюминий, анодированный в цвет светлой бронзы;
- DB – алюминий, анодированный в цвет темной бронзы;
- BL – алюминий, анодированный черный;
- RAL – алюминий, окрашенный в цвет RAL.

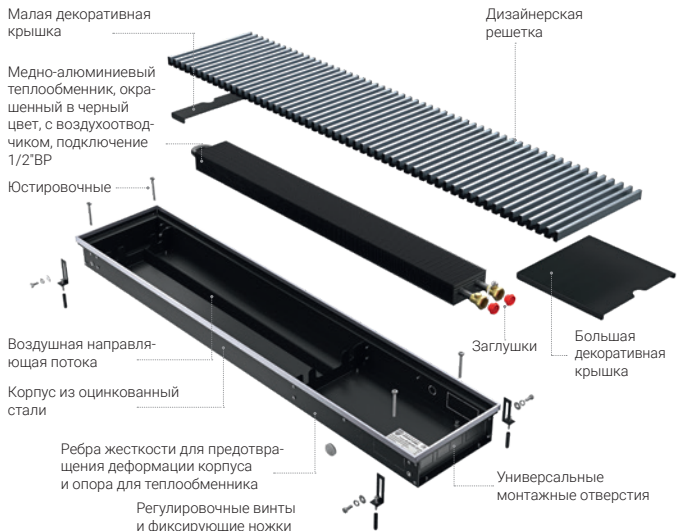
Специсполнения

INOX – корпус из нержавеющей стали с дренажным патрубком
AIR## - корпус с приточной вентиляцией, диаметр отверстий равен ##
C – стыковой с одной стороны, P – стыковой с обоих сторон
R#### - радиусное исполнение, радиус равен ####
MP - монтажное покрытие, DP - декоративное покрытие

5. Комплектность

- Корпус из оцинкованной стали, окрашенный в черный цвет (RAL9005 муар) (корпус из нержавеющей стали без покраски опционально для исполнения во влажные помещения) – 1 шт.
- Декоративные крышки – 2 шт.
- Декоративная рамка: U-образный профиль (F-образный профиль опционально) – 1 шт.
- Декоративная решетка: в стандартном исполнении - DG (DG -дизайн-решетка, LG -линейная решетка, NG – без решетки), в стандартном исполнении цвет решетки NA – натуральный алюминий (цвет BL(черный), AU(золото), LB(светлая бронза), DB(темная бронза), RAL – опционально) – 1 шт.
- Съёмный медно-алюминиевый теплообменник с латунным узлом подключения G 1/2" внутренняя резьба и воздухоотводчиком – 1 шт.
- Капиллярная трубка – 1 шт.

- Монтажный комплект: кронштейны крепежные – 4 шт., винты юстировочные – 4 шт. (6 шт. для моделей длиной более 1 800 мм), болты крепежные – 4 шт., шайбы– 8 шт., шайба гроверная – 4 шт., дюбель-гвозди – 4 шт.
- Паспорт. Инструкция по монтажу и эксплуатации или Сопроводительный талон– 1 шт.



6. Масса и теплоотдача

Масса нетто, кг

Высота, см Длина/ Ширина, см	7,5						9						11						13						15						19											
	15	20	25	30	35	40	45	15	20	25	30	35	40	45	15	20	25	30	35	40	45	15	20	25	30	35	40	45	15	20	25	30	35	40	45							
60	3,8	4,4	5,0	5,9	6,7	7,3	7,9	4,0	4,6	5,2	6,1	7,0	7,6	8,2	4,3	4,9	5,6	6,5	7,3	8,0	8,6	4,4	5,1	5,7	6,7	7,6	8,2	8,9	5,4	6,1	6,8	8,0	8,7	9,8	10,4	6,0	6,7	7,5	8,7	9,4	10,5	11,2
70	4,3	5,0	5,7	6,7	7,7	8,4	9,1	4,6	5,3	6,0	7,0	8,0	8,7	9,4	4,9	5,7	6,4	7,4	8,4	9,2	9,9	5,1	5,8	6,6	7,7	8,7	9,4	10,2	6,3	7,1	7,8	9,2	10,0	11,3	12,0	7,1	7,8	8,6	10,1	10,9	12,2	12,9
80	4,8	5,6	6,4	7,5	8,6	9,4	10,2	5,2	5,9	6,7	7,9	9,0	9,8	10,6	5,6	6,3	7,2	8,3	9,5	10,3	11,1	5,7	6,6	7,4	8,6	9,8	10,6	11,5	7,2	8,0	8,9	10,4	11,3	12,7	13,6	8,1	8,9	9,8	11,4	12,3	13,7	14,7
90	5,4	6,24	7,11	8,4	9,6	10,5	11,4	5,8	6,6	7,5	8,8	10,0	10,9	11,8	6,2	7,1	8,2	9,3	10,6	11,5	12,4	6,4	7,3	8,3	9,6	10,9	11,8	12,7	8,1	9,0	9,9	11,7	12,7	14,2	15,2	9,1	10,0	10,9	12,8	13,8	15,4	16,4
100	5,9	6,8	7,8	9,2	10,6	11,5	12,5	6,3	7,2	8,2	9,6	11,0	12,0	12,9	6,9	7,8	8,8	10,2	11,7	12,6	13,6	7,1	8,1	9,1	10,6	12,0	13,0	14,0	9,0	9,9	10,9	12,9	14,0	15,7	16,8	10,1	11,3	12,6	14,7	15,2	17,0	18,1
110	6,5	7,48	8,51	10,07	11,6	12,6	13,6	6,9	7,96	8,99	10,57	12,1	13,1	14,1	7,6	8,6	9,64	11,23	12,7	13,8	14,8	7,8	8,9	9,9	11,6	13,1	14,2	15,3	9,9	10,96	12,03	14,2	15,3	17,2	18,4	11,1	12,22	13,33	15,53	16,6	18,6	19,8
120	7,0	8,1	9,2	10,9	12,5	13,6	14,7	7,5	8,62	9,73	11,47	13,1	14,2	15,3	8,2	9,32	10,44	12,17	13,8	14,9	16,1	8,4	9,6	10,8	12,5	14,2	15,4	16,5	10,8	11,91	13,07	15,42	16,6	18,78	19,9	12,1	13,3	14,49	16,88	18,1	20,2	21,5
130	7,5	8,72	9,91	11,74	13,5	14,7	15,9	8,1	9,3	10,49	12,33	14,1	15,3	16,5	8,9	10,06	11,26	13,12	14,9	16,1	17,3	9,1	10,4	11,6	13,5	15,3	16,6	17,8	11,7	12,89	14,12	16,67	17,9	20,28	21,5	13,1	14,4	15,67	18,25	19,5	21,92	23,2
140	8,6	9,35	10,1	12,57	14,5	15,2	16,0	8,7	9,97	11,23	13,21	15,1	16,4	17,6	9,5	10,79	12,07	14,06	16,0	17,3	18,5	9,8	11,1	12,4	14,5	16,5	17,8	19,1	12,5	13,85	15,16	17,9	19,2	21,77	23,1	14,1	15,49	16,84	19,61	21,0	23,54	24,9
150	8,7	10,07	11,41	13,52	15,6	16,9	18,2	9,4	10,74	12,1	14,23	16,3	17,6	19,0	10,3	11,64	13,02	15,17	17,2	18,6	20,0	10,6	12,0	13,4	15,6	17,8	19,2	20,6	13,6	14,97	16,39	19,38	20,8	23,54	25,0	15,3	16,7	18,23	21,21	22,7	25,49	27,0
160	9,3	10,77	12,21	14,46	16,6	18,1	19,5	10,1	11,51	12,96	15,23	17,4	18,9	20,3	11,0	12,49	13,97	16,26	18,5	20,0	21,4	11,3	12,9	14,4	16,7	19,0	20,6	22,1	14,6	16,08	17,61	20,76	22,3	25,29	26,8	16,5	18,04	19,62	22,81	24,4	27,44	29,0
170	9,9	11,4	12,92	15,32	17,6	19,1	20,7	10,6	12,18	13,72	16,12	18,5	20,0	21,5	11,7	13,22	14,78	17,21	19,6	21,1	22,7	12,0	13,6	15,2	17,7	20,1	21,8	23,4	15,4	17,05	18,66	22	23,6	26,8	28,4	17,5	19,14	20,79	24,18	25,8	29,07	30,7
180	10,9	12,02	13,11	16,14	18,6	19,7	20,8	11,2	12,84	14,46	17	19,5	21,1	22,7	12,3	13,95	15,59	18,16	20,6	22,3	23,9	12,7	14,4	16,1	18,7	21,3	22,9	24,6	16,3	18,01	19,69	23,24	24,9	28,29	30,0	18,5	20,22	21,95	25,54	27,3	30,6	32,4
190	11,0	12,65	14,32	17	19,6	21,2	22,9	11,8	13,52	15,21	17,89	20,5	22,2	23,9	13,0	14,69	16,41	19,11	21,7	23,4	25,2	13,1	15,1	16,9	19,7	22,4	24,1	25,9	17,2	18,98	20,75	24,48	26,3	29,8	31,6	19,5	21,32	23,13	26,91	28,7	32,32	34,1
200	11,5	13,26	15,02	17,8	20,5	22,3	24,0	12,4	14,19	15,96	18,77	21,5	23,3	25,0	13,6	15,42	17,21	20,0	22,8	24,6	26,4	14,0	15,9	17,7	20,7	23,5	25,3	27,2	18,1	19,95	21,79	25,71	27,6	31,3	33,1	20,5	22,41	24,3	28,27	30,2	33,95	35,8
210	12,1	13,89	15,73	18,6	21,5	23,3	25,2	13,0	14,86	16,71	19,66	22,5	24,4	26,2	14,3	16,16	18,03	21	23,9	25,8	27,6	14,7	16,6	18,4	21,6	24,6	26,5	28,4	19,0	20,92	22,84	26,95	28,9	32,8	34,7	21,5	23,51	25,48	29,63	31,6	35,58	37,6
220	12,6	14,51	16,42	19,48	22,5	24,4	26,3	13,6	15,53	17,46	20,35	23,5	25,5	27,4	14,9	16,88	18,84	21,93	25,0	26,9	28,9	15,4	17,4	19,4	22,6	25,7	27,7	29,7	19,9	21,89	23,89	28,17	30,2	34,2	36,3	22,6	24,6	26,65	30,97	33,0	37,19	39,2
230	13,2	15,14	17,13	20,32	23,4	25,4	27,4	14,2	16,2	18,21	21,42	24,5	26,6	28,6	15,6	17,62	19,66	22,88	26,0	28,1	30,1	16,0	18,1	20,2	23,6	26,8	28,9	31,0	20,8	22,86	24,94	29,41	31,5	35,8	37,9	23,6	25,7	27,83	32,34	34,5	38,83	41,0
240	13,7	15,76	17,83	21,5	24,4	26,5	28,5	14,8	16,87	18,91	22,3	25,6	27,7	29,7	16,2	18,35	20,46	23,83	27,1	29,2	31,3	16,5	18,7	20,9	24,3	27,6	30,1	32,3	21,3	23,33	25,98	30,64	32,8	37,3	39,5	24,6	26,9	29,9	36,8	39,5	40,5	42,7
250	14,3	16,4	18,6	22	25,5	27,6	29,8	15,4	17,61	19,79	23,28	26,7	28,9	31,1	17,0	19,17	21,38	24,9	28,3	30,5	32,8	17,5	19,7	22,0	25,6	29,2	31,5	33,7	22,7	24,91	27,17	32,05	34,3	39,0	41,3	25,7	28,0	30,3	35,8	37,6	42,3	44,7
260	14,9	17,11	19,37	22,98	26,5	28,8	31,0	16,1	18,34	20,62	24,24	27,8	30,1	32,4	17,7	19,99	22,39	25,96	29,6	31,9	34,2	18,2	20,6	23,0	26,7	30,4	32,8	35,2	23,6	25,98	28,35	33,4	35,8	40,5	43,1	26,8	29,26	31,69	36,85	39,3	44,2	46,8
270	15,4	17,7	20,07	23,82	27,5	29,8	32,2	16,7	19,02	21,37	25,15	28,8	31,2	33,5	18,3	20,72	23,11	26,91	30,6	33,0	35,4	18,9	21,3	23,8	27,7	31,6	34,0	36,5	24,5	26,95	29,4	34,68	37,1	42,26	44,7	27,9	30,36	32,87	38,21	40,7	45,91	48,4
280	16,0	18,36	20,77	24,65	28,5	30,9	33,3	17,2	19,68	22,12	26,02	29,9	32,3	34,7	19,0	21,45	23,92	27,85	31,7	34,2	36,7	19,5	22,1	24,6	28,7	32,7	35,2	37,7	25,4	27,92	30,45	35,92	38,5	43,76	46,3	28,9	31,45	34,04	39,57	42,2	47,54	50,1
290	16,5	18,99	21,48	25,49	29,4	31,9	34,4	17,9	20,38	22,87	26,91	30,9	33,4	35,9	19,7	22,19	24,73	28,8	32,8	35,3	37,9	20,2	22,8	25,5	29,7	33,8	36,4	39,0	26,3	28,89	31,5	37,15	39,8	45,26	47,9	29,9	32,55	35,22	40,93	43,6	49,6	51,8
300	17,0	19,61	22,18	26,32	30,4	33,0	35,5	18,4	21,03	23,62	27,78	31,9	34,5	37,1	20,3	22,92	25,54	29,74	33,9	36,5	39,1	20,9	23,6	26,3	30,6	34,9	37,4	40,3	27,2	29,86	32,54	38,37	41,1	46,75	49,4	30,9	33,64	36,39	42,28	45,0	50,78	53,5

7. Транспортировка и хранение

Транспортирование конвектора допускается любым видом транспорта с соблюдением мер по предотвращению механических воздействий на конвектор, а также попадания влаги, химических веществ и прямых солнечных лучей (ультрафиолетового излучения). Рекомендуется транспортировать конвектор в закрытом фургоне в заводской упаковке, на паллетах с закреплением транспортировочными ремнями. Касание транспортировочными ремнями непосредственно заводской упаковке не допускается.

Склаживать и хранить конвекторы (а также любые их комплектующие) необходимо в сухих закрытых помещениях, исключающих попадание влаги, химических веществ и прямых солнечных лучей (ультрафиолетового излучения) на лакокрасочное покрытие и решетку.

Изготовитель не несет ответственности за повреждения конвектора, вызванные нарушением условий хранения и транспортировки.

Утилизация конвектора производится в порядке, установленном Федеральным законом «Об отходах производства и потребления» от 24.06.1998 №89-ФЗ, а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями, принятыми для реализации указанного Закона.

8. Правила эксплуатации

Не допускается эксплуатация конвектора в условиях, приводящих к замерзанию теплоносителя!

- Не допускается эксплуатация отопительных приборов при давлении и температуре выше указанной в паспорте.
- Запрещено использовать прибор в качестве токоведущего или заземляющего устройства.
- Качество теплоносителя должно соответствовать требованиям "Правил технической эксплуатации объектов теплоснабжения и теплопотребляющих установок" (Приказ Минэнерго России от 14.05.2025 N 511).
- Допускается эксплуатация с применением антифриза, предназначенного для применения в системах отопления, в качестве теплоносителя. В этом случае должно быть правильно рассчитано гидравлическое сопротивление системы.
- Для корректного теплообмена шторы или жалюзи не должны располагаться между конвектором и остеклением, а также нависать над конвектором на расстоянии менее 50мм.
- Конвектор должен быть постоянно заполнен водой как в отопительные, так и в межотопительные периоды. Оporожнение системы отопления допускается только в аварийных ситуациях на срок, минимально необходимый для устранения аварии, но не более 15 суток в течение года.
- Не допускается резкое открывание запорных вентилей во избежание гидравлического удара. При отключении от системы отопления необходимо открыть воздухопускной клапан и спустить воздух.
- Допускается эксплуатация во влажных помещениях с обязательным исполнением конвектора для влажного помещения: корпуса из нержавеющей стали и дренажного отверстия.
- Не допускается использование бывших ранее в употреблении и восстановленных трубопроводов
- Срок эксплуатации внутripольного конвектора составляет 25 лет при соблюдении требований по эксплуатации и монтажу

В процессе эксплуатации следует не реже раза в месяц проверять подсоединения к системе отопления, исключить течь, при необходимости провести ремонтные работы, очищать теплообменник от пыли и грязи без использования абразивных и химически-агрессивных сред. А также периодически (не реже раза в три месяца) удалять скапливающийся воздух внутри теплообменника с помощью воздухопускного клапана.

9. Гарантии изготовителя

Производитель гарантирует ремонт конвектора или замену его комплектующих в течение всего гарантийного срока.

Гарантийный срок при строгом соблюдении при монтаже и эксплуатации действующих нормативов, требований паспорта и инструкций по установке и эксплуатации конвектора составляет 10 лет со дня продажи прибора. Гарантийный срок хранения не более 3 лет с даты производства.

Гарантийные обязательства не распространяются на конвектор, если он был отремонтирован или модифицирован без согласования с производителем, на дефекты, возникшие по вине потребителя в результате нарушения условий хранения, транспортировки, правил монтажа и эксплуатации. Гарантийные обязательства не распространяются на дефекты, возникшие в результате чистки конвектора с использованием абразивных и химически-агрессивных средств.

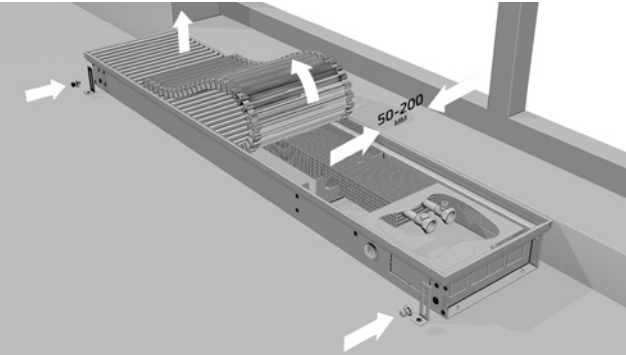
Для выполнения гарантийных обязательств необходимо наличие паспорта с гарантийным талоном с указанием даты продажи, штампа торгующей организации и подписи продавца. В случае отсутствия даты продажи, гарантийный период начинается с даты изготовления конвектора, которая находится на этикетке внутри конвектора.

10. Указания по монтажу

Монтаж конвектора:

Монтаж конвектора должен производиться специализированными монтажными организациями, имеющими лицензию, при наличии разрешения от эксплуатирующей организации, а также в соответствии с требованиями данного документа, СП 60.13330.2016 – «Отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха», СП 73.13330.2016 – «Внутренние санитарно-технические системы».

Установка конвектора:



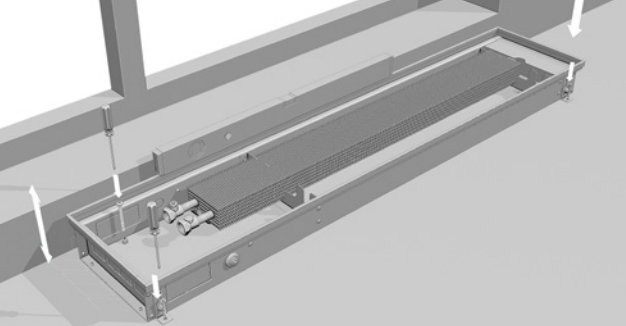
- Подготовка ниши в полу (если необходимо)
Основание должно быть ровное, проложена гидроизоляция по дну ниши, при необходимости уложена звуко теплоизоляция. Глубина ниши должна быть не выше высоты конвектора + 20мм, ширина ниши не менее габаритной ширины конвектора + 50мм с каждой стороны.

- Распакуйте конвектор, снимите решетку и переместите ее в место хранения.
- Вырежьте из гофрокартона (можно использовать упаковку или другой защитный материал) защитную крышку по размерам решетки и уложить ее в корпус на время проведения монтажных и отделочных работ. Она защищает конвектор от попадания грязи.
- Разместите конвектор в соответствии с проектом на расстоянии от 50 до 200мм. Минимальная длина конвектора должна составлять 75% от ширины окна.

Теплообменник вне зависимости от стороны подключения корпуса должен располагаться со стороны окна!
Это можно реализовать благодаря универсальным перегородкам, на которые опирается теплообменник. Теплообменник в конвекторе шириной 400 мм и 450мм расположен по центру и не меняет расположение при развороте.

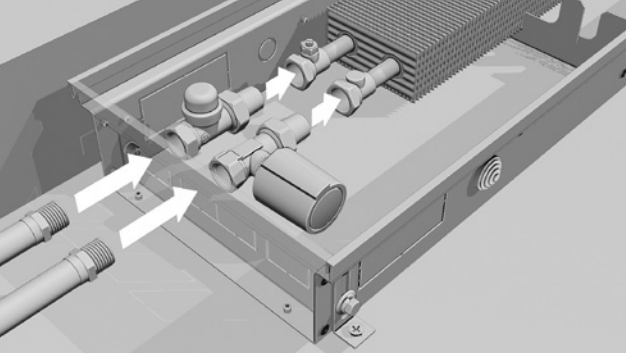
- **Запрещено применять острые предметы, которые могут повредить элементы конвектора.**

Регулировка уровня и монтаж:



- Закрепите кронштейны к корпусу, выровняйте корпус регулировочными болтами по высоте, с помощью крепежных болтов, шайб, гроверных шайб закрепите конвектор и проверьте надежность крепления.

Монтаж и подвод труб:



- **Через выламываемые монтажные отверстия проложите теплопроводы.**
- **Удалите заглушки в штуцерах теплообменника. При подключении арматуры удерживайте штуцеры накидным ключом, чтобы не скрутить паянные соединения. Допускается подключение трубопроводов из меди, сшитого полиэтилена, полипропилена и др.материалов.**
- **Монтаж конвектора должен быть произведен обязательно с возможностью перекрытия движения теплоносителя посредством запорно-регулирующей арматуры.**
- **В однотрубной системе обязательна установка перемычек.**
- **Загерметизируйте корпус конвектора, особенно места ввода теплопроводов.**
- **Залейте бетонной смесью дно ниши, если при выравнивании получился зазор между корпусом и нишей.**
- **Проведите гидравлические испытания системы отопления и составьте акт ввода в эксплуатацию.**

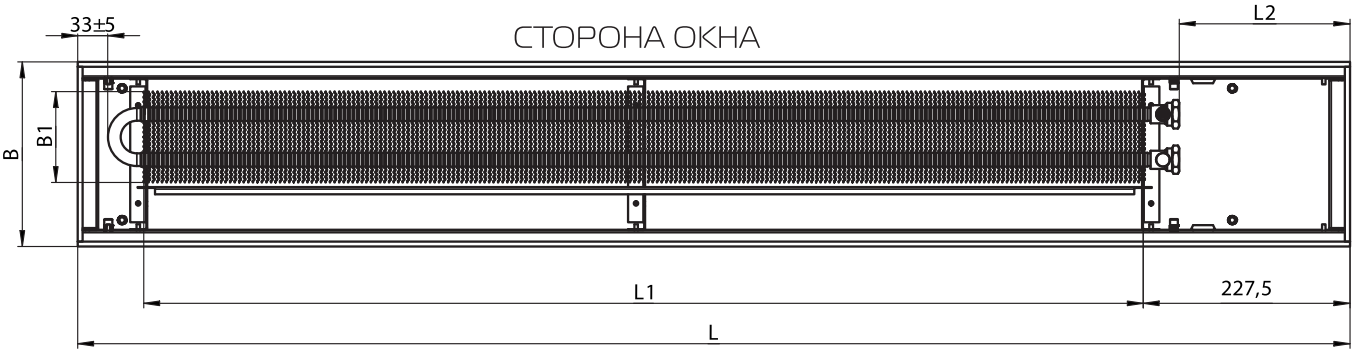
При монтаже обращайте внимание на направление движения теплоносителя, которое указано на термостатическом вентиле.

- Завершите заливку ниши вокруг конвектора бетонным раствором
- Предусмотрите компенсационный шов и F рамку, если напольное покрытие имеет свойство расширяться и сжиматься.
- U-образная рамка не должна выступать выше уровня пола во избежание травмирования об ее боковые стыки
- Уложите напольное покрытие, щель между покрытием и конвектором рекомендуется заполнить силиконовым герметиком. Предусмотрите компенсационный шов и F рамку, если напольное покрытие имеет свойство расширяться и сжиматься.

11. Габаритные размеры с U-рамкой (размеры при использовании F-рамки +25,4 мм)



Межосевое расстояние (см)							
Высота	Ширина						
	15	20	25	30	35	40	45
7,5	5	5	5	7,5	10	10	10
9	5	5	5	7,5	10	10	10
11	5	5	5	7,5	10	10	10
13	5	5	5	7,5	10	10	10
15	5	5	5	5	5	5	5
19	5	5	5	5	5	5	5



L - общая длина конвектора
L1 - Длина оребренной части теплообменника
B – ширина конвектора
L2 - Длина зоны гидравлического подключения, для конвекторов шириной 200 и 250 равная 187,5 мм, для конвекторов шириной 300 и 400 равная 157,5 мм.

Сделано в России

Конвектор прошел все виды испытаний и признан годным к эксплуатации, упакован в соответствии с требованиями к комплектации указанной в паспорте.
Дата изготовления указывается на этикетке, которая располагается внутри конвектора

ШТАМП ПРИЕМКИ ОТК

ШТАМП ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Дата выпуска _____

Дата продажи _____

Штамп ОТК

Штамп торгующей организации



www.royal-thermo.ru

Страна происхождения: Россия
Изготовитель: ООО «Русский конвектор»
Адрес производителя: Владимирская область, город Киржач,
мкр. Красный октябрь, ул. Первомайская, д. 1/87
Сайт: www.royal-thermo.ru
Тел.: 8-800-500-07-75
E-mail: info@royal-thermo.ru